

## ЛИСТОК-ВКЛАДЫШ: ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПАЦИЕНТА

### АРИФОН® Ретард, таблетка пролонгированного действия, с пленочным покрытием Индапамид

**Внимательно прочтите этот вкладыш до конца перед тем, как начать прием препарата, поскольку в нем содержатся важные для вас сведения.**

- Сохраните этот листок-вкладыш. Он может вам еще понадобиться.
- Если у вас возникли дополнительные вопросы, обратитесь к своему лечащему врачу или фармацевту.
- Этот препарат был выписан для приема именно вам. Не следует передавать его другим лицам. Это может повредить им, даже если признаки их заболевания сходны с вашими.
- Если вы испытываете какие-либо побочные эффекты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту. Это распространяется также на любые побочные эффекты, не указанные в данном листке-вкладыше (см. раздел 4).

#### **Содержание данного листка:**

1. Что такое АРИФОН Ретард и в каких случаях он применяется
2. Что следует знать перед приемом препарата АРИФОН Ретард
3. Как принимать АРИФОН Ретард
4. Возможное побочное действие
5. Как хранить АРИФОН Ретард
6. Содержимое упаковки и прочие сведения

#### **1. ЧТО ТАКОЕ АРИФОН Ретард И В КАКИХ СЛУЧАЯХ ОН ПРИМЕНЯЕТСЯ**

**АРИФОН Ретард** представляет собой таблетки пролонгированного действия, с пленочным покрытием, в которых активным компонентом является индапамид.

Индапамид — это диуретик. Большинство диуретиков увеличивают объем мочи, вырабатываемый почками. Однако, индапамид отличается от других диуретиков, так как он лишь ненамного увеличивает объем вырабатываемой мочи.

Данный препарат предназначен для снижения повышенного кровяного давления (гипертензия) у взрослых.

#### **2. Что следует знать перед приемом препарата АРИФОН Ретард**

##### **В каких случаях не следует принимать АРИФОН Ретард:**

- если у вас имеется аллергия на индапамид, любой другой сульфонамид или другой компонент данного препарата (перечислены в разделе 6),
- если вы страдаете серьезным почечным заболеванием,
- если у вас имеется тяжелое заболевание печени или печеночная энцефалопатия (дегенеративное заболевание мозга),
- если у вас слишком низкий уровень калия в крови.

##### **Особые указания и меры предосторожности:**

Проконсультируйтесь с лечащим врачом или фармацевтом перед тем, как начать прием препарата АРИФОН Ретард:

- если вы страдаете нарушениями функции печени,
- если вы страдаете диабетом,
- если вы страдаете подагрой,
- если у вас имеются нарушения сердечного ритма или заболевание почек,
- если вы должны пройти обследование для проверки функции паращитовидной железы.

Вы должны предупредить врача, если вы склонны к реакциям повышенной фоточувствительности.

Ваш врач может назначить вам проведение анализов крови для проверки уровня натрия, калия или кальция.

Если вы думаете, что что-либо из вышеуказанного применимо к вам или у вас возникли вопросы или сомнения по приему данного препарата, посоветуйтесь со своим врачом или фармацевтом.

Спортсмены должны знать, что этот препарат содержит активный компонент, который может дать положительную реакцию при проведении допинг-контроля.

### **Другие препараты и АРИФОН Ретард:**

Сообщите своему врачу или фармацевту о том, что вы принимаете или недавно принимали, или можете начать принимать какие-либо другие препараты.

Не следует принимать АРИФОН Ретард одновременно с литием (используется для лечения депрессий), так как это может привести к риску повышения содержания лития в крови.

Обязательно поставьте в известность своего лечащего врача, если вы принимаете следующие препараты, так как при их приеме следует соблюдать особую осторожность:

- препараты, назначаемые при лечении нарушений сердечного ритма (например, хинидин, гидрохинидин, дизопирамид, амиодарон, соталол, ибутилид, дофетилид, дигиталис),
- препараты для лечения ментальных расстройств, таких как депрессия, тревога, шизофрения и др. (например, трициклические антидепрессанты, антипсихотические препараты, нейролептики),
- бепридил (используется для лечения стенокардии, вызывающей боли в груди),
- цизаприд, дифеманил (используются для лечения желудочно-кишечных расстройств),
- спарфлоксацин, моксифлоксацин, эритромицин для инъекций (антибиотики, которые используются для лечения инфекций),
- винкамин для инъекций (используется для лечения симптоматических когнитивных нарушений у пожилых пациентов, включая снижение памяти),
- галофантрин (антипаразитический препарат, который используется для лечения некоторых видов малярии),
- пентамидин (используется для лечения некоторых типов пневмонии),
- мизоластин (используется для лечения аллергических реакций, например, сенной лихорадки),
- нестероидные противовоспалительные препараты для снятия боли (например, ибупрофен) или высокие дозы ацетилсалициловой кислоты,
- ингибиторы ангиотензин-преобразующего фермента (ингибиторы АПФ) (используются для лечения повышенного артериального давления и сердечной недостаточности),
- амфотерицин В для инъекций (противогрибковые препараты),
- пероральные кортикостероиды, которые используются для лечения различных состояний, включая тяжелую астму и ревматический артрит,
- стимулирующие слабительные,
- баклофен (для лечения ригидности мышц, которая наступает при некоторых заболеваниях, например, при рассеянном склерозе),
- калийсберегающие диуретики (амилорид, спиронолактон, триамтерен):
- метформин (для лечения диабета),
- йодосодержащие рентгеноконтрастные вещества (используются для тестов с применением рентгеновских лучей),
- таблетки кальция или другие препараты восполняющие кальций,
- циклоспорин, такролимус или другие препараты, подавляющие иммунную систему после трансплантации органов, для лечения аутоиммунных заболеваний, тяжелых ревматических или кожных заболеваний,
- тетракозактид (для лечения болезни Крона).

### **Беременность и кормление грудью:**

Если вы беременны или кормите грудью, думаете, что забеременели, или планируете беременность, проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом, перед тем как начинать прием любого медицинского препарата.

Прием этого препарата во время беременности не рекомендуется. Если беременность планируется или факт беременности подтвердился, то следует как можно скорее перейти на альтернативный вид лечения. Также поставьте своего врача в известность, если вы планируете беременность.

Активный ингредиент выделяется в грудное молоко. Прием данного препарата не рекомендуется женщинам, кормящим грудью.

### **Вождение автотранспорта и управление механизмами:**

Этот препарат может вызвать наступление побочных эффектов, связанных с понижением артериального давления, таких как головокружение или усталость (см. раздел 4). Наступление этих побочных эффектов вероятнее всего в начале лечения и после увеличения дозировки. Если это случилось, вам следует воздержаться от вождения или других занятий, требующих повышенного внимания. Однако, при правильном наблюдении, наступление этих побочных эффектов маловероятно.

### **АРИФОН Ретард содержит лактозы моногидрат:**

Если врач сказал вам, что у вас имеется непереносимость к некоторым видам сахаров, то посоветуйтесь со своим врачом, прежде чем начинать прием этого препарата.

### **3. Как принимать АРИФОН Ретард**

Всегда принимайте этот препарат в строгом соответствии с предписаниями врача или фармацевта. При возникновении вопросов обратитесь к врачу или фармацевту.

Рекомендуемая доза составляет по 1 таблетке в сутки, желательнее утром. Препарат может приниматься вне зависимости от приема пищи. Таблетки следует глотать целиком, запивая стаканом воды. Не размельчать и не жевать таблетки.

Прием препаратов для лечения артериальной гипертензии обычно длится всю жизнь.

#### **Если вы приняли больше АРИФОНА Ретарда, чем вам рекомендовано**

Если вы приняли слишком много таблеток, немедленно свяжитесь с врачом или фармацевтом.

Очень большая доза АРИФОНА Ретарда может вызвать тошноту, рвоту, пониженное артериальное давление, судороги, головокружение, сонливость, спутанность сознания и изменение объема мочи, производимого почками.

#### **Если вы забыли принять АРИФОН Ретард:**

Если вы забыли принять очередную дозу препарата, принимайте следующую дозу в обычное время. Не удваивайте последующую дозу, чтобы компенсировать пропущенную дозу.

#### **Если вы прекращаете прием АРИФОНА Ретарда:**

Поскольку гипотензивное лечение обычно длится всю жизнь, вы должны посоветоваться со своим врачом, прежде чем прекращать прием препарата.

Если у вас возникли дополнительные вопросы по приему данного лекарственного препарата, обратитесь к своему лечащему врачу или фармацевту.

### **4. ВОЗМОЖНОЕ ПОБОЧНОЕ ДЕЙСТВИЕ**

Как и все остальные лекарственные препараты, этот препарат, хотя и не у каждого пациента, может вызывать побочные эффекты.

**Прекратите прием лекарственного препарата и немедленно обратитесь к врачу в случае возникновения одного из следующих побочных эффектов:**

- Ангионевротический отек и/или крапивница. Ангионевротических отек характеризуется отеком кожных покровов конечностей или лица, отеком губ и языка, отеком слизистых оболочек гортани и дыхательных путей, приводящим к одышке или затрудненному глотанию. Если это случится, немедленно обратитесь к врачу. (Очень редкие) (частота возникновения не превышает 1 пациента из 10000).
- Тяжелые кожные реакции, включающие интенсивные кожные высыпания, покраснение кожи на всей поверхности тела, сильный зуд, возникновение пузырей, шелушение и отек кожи, воспаление слизистых оболочек (Синдром Стивенса — Джонсона) или другие аллергические реакции. (Очень редкие) (частота возникновения не превышает 1 пациента из 10000).
- Угрожающая жизни аритмия. (Частота неизвестна).
- Воспаление поджелудочной железы, которое может вызывать интенсивные боли в области живота и спины, сопровождающиеся сильным недомоганием. (Очень редкие) (частота возникновения не превышает 1 пациента из 10000).
- Заболевание головного мозга, вызванное нарушением функции печени (печеночная энцефалопатия). (Частота неизвестна).
- Воспаление печени (гепатит). (Частота неизвестна).

В порядке уменьшения частоты возникновения другие побочные действия могут включать:

*Частые (частота возникновения не превышает 1 пациента из 10):*

- красные приподнятые кожные высыпания;

- аллергические реакции, в основном дерматологического характера, у пациентов с предрасположенностью к аллергическим и астматическим реакциям.

*Нечастые (частота возникновения не превышает 1 пациента из 100):*

- рвота;
- красные точечные пятна на коже (пурпура).

*Редкие (частота возникновения не превышает 1 пациента из 1000):*

- Чувство усталости, головная боль, ощущение покалывания в теле (парестезия), головокружение;
- Нарушения со стороны пищеварительной системы (такие как тошнота, запор), сухость во рту.

*Очень редкие (частота возникновения не превышает 1 пациента из 10000):*

- изменение клеток крови, такие как тромбоцитопения (снижение количества тромбоцитов, что приводит к легкому появлению синяков и кровотечениям из носа), лейкопения (снижение содержания лейкоцитов, которое может вызывать необъяснимое повышение температуры тела, боль в горле или другие гриппоподобные симптомы — в случае их возникновения обратитесь к врачу) и анемия (снижение количества эритроцитов);
- высокий уровень кальция в крови;
- нерегулярный ритм сердца, низкое артериальное давление;
- заболевание почек;
- нарушение функции печени.

*Частота неизвестна:*

- обморок;
- если вы страдаете системной красной волчанкой (вид коллагеновой болезни), то возможно ухудшение;
- поступали сообщения о случаях возникновения реакции фоточувствительности (изменение внешнего вида кожи) после воздействия солнечных или искусственных ультрафиолетовых лучей;
- близорукость (миопия);
- нечеткое зрение;
- нарушение зрения;
- возможно изменение лабораторных параметров (анализов крови), поэтому для проверки вашего состояния ваш врач может назначить проведение анализа крови. Могут наступить следующие изменения лабораторных параметров:
  - . низкое содержание калия в крови,
  - . низкое содержание натрия в крови, что может привести к обезвоживанию и снижению артериального давления,
  - . увеличение содержания мочевой кислоты, что может вызвать или ухудшить подагру (боли в суставах, особенно в ногах),
  - . увеличение содержания глюкозы в крови у пациентов, страдающих диабетом,
  - . повышение уровня ферментов печени,
  - . отклонения от нормы на электрокардиограмме ЭКГ.

## **Сообщение о побочных эффектах**

Если вы испытываете какие-либо побочные эффекты, сообщите об этом своему врачу или фармацевту. Это распространяется также на любой побочный эффект, не указанный в этом листке-вкладыше. Сообщая о нежелательных эффектах, вы способствуете предоставлению дополнительной информации о безопасности препарата.

## **5. Как хранить АРИФОН Ретард**

Храните данный препарат в недоступном и невидном для детей месте.

Не принимать препарат по истечении срока годности, указанного на картонной пачке и контурной ячейковой упаковке. При указании срока годности имеется в виду последний день указанного месяца.

Срок хранения: 2 года.

Хранить при температуре не выше 30°C.

Не выбрасывайте эти лекарства в канализацию или вместе с бытовыми отходами. Спросите у фармацевта, как избавиться от лекарств, которые вам больше не потребуются. Эти меры направлены на защиту окружающей среды.

## **6. Содержимое упаковки и прочие сведения**

**Что содержит АРИФОН Ретард:**

Активным компонентом является индапамид. Каждая таблетка содержит 1,5 мг индапамида.

Другие компоненты:

- центральная часть таблетки: коллоидный безводный диоксид кремния, гипромеллоза, моногидрат лактозы, стеарат магния, повидон;
- пленочное покрытие: глицерин, гипромеллоза, макрогол 6000, магния стеарат, двуокись титана.

**Как выглядит АРИФОН Ретард и содержимое упаковки:**

Этот препарат представляет собой белую, круглую таблетку пролонгированного действия, с пленочным покрытием.

Пачка, содержащая 30 таблеток в контурной ячейковой упаковке (ПВХ/алюминий):

2 контурных ячейковых упаковки, каждая из которых содержит 15 таблеток пролонгированного действия в пленочной оболочке, а также вкладыш с информацией для пациента, в картонной пачке.

**Условия отпуска**

Медицинский препарат, для приема по назначению врача.

**Держатель разрешения на маркетинг и производитель**Держатель разрешения на маркетинг:

Les Laboratoires Servier  
«Ле Лаборатуар Сервье»  
50, rue Carnot  
92284 Suresnes cedex France - ФРАНЦИЯ

Производитель:

Les Laboratoires Servier Industrie «Ле Лаборатуар Сервье Индустри»  
905, route de Saran  
45520 Gidy  
ФРАНЦИЯ

**Дата последнего пересмотра текста**

12.2015